

El patrimonio arquitectónico bajo la perspectiva de la Industria turística: El caso del Real Sitio de El Escorial

The architectural heritage under the perspective of the tourism industry: The case of the Royal Site of El Escorial

Javier López Beleña

Fecha de del Tribunal Fin de Máster: 12.03.2019

Tutor/a (s): Javier García-Gutiérrez Mosteiro

Resumen

El monumento fue uno de los primeros bienes en ser declarados como lo que actualmente se conoce como Patrimonio cultural. Este tipo de arquitecturas, concebidas para ser representaciones del poder, varían según muchas tipologías: arquitectura defensiva, conventos, iglesias, palacios etc. Ellos serán, junto con la pintura, los grandes pilares del viajero romántico y del futuro visitante o turista, que acudirán a contemplar y aprovechar este tipo de bienes. Sin embargo, ha habido un recorrido histórico que ha producido que las dinámicas de visitar e interpretar un monumento han ido variando, así como el público que ha asiste. De la misma forma tampoco es igual el propio tratamiento de la arquitectura, ya que su titularidad cambia, la ciencia avanza y los proyectos e intervenciones que en él se gestionan han ido cambiado hasta nuestros días. Se podría decir que este escenario es un continuo diálogo entre las partes, en la cual intervienen una serie de actores. En un primer plano el papel del monumento, aquel edificio que por su devenir histórico ha presenciado el avance del tiempo hasta nuestros días y queda como un testigo de los valores que debe transmitir. Por otro lado, el actor político, el titular y el discurso que ha querido dar al propio edificio: uso privado y exclusivo, se encuentra dentro de un ámbito público y reinterpretado... y, por último, la sociedad, aquel elemento que hoy en día determina qué es patrimonio cultural y qué no lo es, y que aplicado en el ámbito del turismo se traduce como el visitante que disfruta del propio bien.

Entre estos tres factores, donde podemos entender "A" como el "propietario", "B" como el "monumento" y "C" como sociedad, existe un dialogo constante en la actualidad, en la cual el monumento, que por sí mismo es el contenedor de los valores y las características que lo convierten en patrimonio arquitectónico, se ve intrínsecamente relacionado con las instituciones y poseedores que tiene, los cuales tratan de interpretar el patrimonio cultural a ojos de la sociedad, que no solo recibe el resultado sino que además puede y debe condicionar el dictamen de las políticas de gestión del propio bien; En un simple esquema se podría resumir de la siguiente forma: A -> B <- C. Entendiendo esta disertación en una perspectiva turística, podría decirse que existe una Oferta (B) para la cual existe una demanda (C) y una serie de órganos que median en que esta relación pueda resolverse satisfactoriamente.

Sin embargo, a veces se puede perder el horizonte patrimonial, de los valores, y caemos solamente en la dinámica económica, en monetizar, y de igual forma, también se puede inclinar la balanza en demasiado corte político o ideológico, lo que puede diseminar de nuevo el verdadero cometido del patrimonio. El dialogo entre las tres partes por tanto no es sencillo, y ha de ser cauteloso para no desequilibrar la balanza a favor de uno y de otro. En estos escenarios el gestor cultural debe tener el papel determinante, arbitrando entre las tres facetas e intentado dar concesiones a todas las partes implicadas.

Acerquémonos al ejemplo del Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial. Si nos detenemos a desgajar los componentes A, B y C veremos que no son solo una institución, un monumento y una sociedad, sino que tenemos que percibir un órgano gestor tan complejo y único como es Patrimonio Nacional, órgano que posee los conocidos Reales Sitios entre otros muchos y que se tratan de los más

brillantes ejemplos de patrimonio arquitectónico español. En el caso del Monasterio de El Escorial se trata de un Patrimonio de la Humanidad desde el año 1984, lo que refleja el desafío que tiene ante sí la institución para estar a la altura de su gestión. A ello se le suma una carga añadida, ya que este órgano se encuentra adscrito a la Casa Real Española e indirectamente debe reconocer un papel fundamental de la Iglesia Católica en gran parte del patrimonio que posee; en resumen, El componente "A" en sí mismo es un complejo mundo donde incluso ha de dialogar consigo mismo a fin de poder llevar a cabo la gestión del patrimonio cultural.

Pasando a la sociedad, entiéndase como aquel conjunto de personas que en este caso se encuentran introducidas dentro del palacio esculariense, tampoco es tan uniforme como aparenta, ya que en él se pueden extraer figuras como la de los visitantes, que de forma expresa se dirigen al monumento, o en cambio también podemos referirnos a aquellos habitantes autóctonos que se encuentran en el municipio colindante al monumento, los cuales en parte importante subsisten y se relacionan con el monasterio en mucha mayor medida y que también participan del éxito y del fracaso de su patrimonio cultural. En el caso del municipio y el monumento el vaivén del monasterio determina el auge o la crisis de la mayoría de San Lorenzo, ya que su infraestructura es totalmente dependiente el turismo en la zona. Por su parte, el visitante en la actualidad, en una cultura donde prima el impacto visual, lo inmediato y lo icónico, puede verse introducido en una oferta banalizada y sin mucho sentido ateniéndonos a los valores históricos, artísticos o culturales del monasterio, transformando el monumento en un ícono de un elevado número de turistas que no comprende adecuadamente el patrimonio arquitectónico.

Por su parte, el Real Sitio de El Escorial sigue la misma estela que los anteriores componentes y se desglosa en diferentes partes: no solo es un monasterio, como bien indica su apelativo, sino que además posee dos palacios en su interior, una Basílica central, una biblioteca e incluso si nos ajustamos a la clasificación nacional del patrimonio cultural, también se entenderá como patrimonio arquitectónico los jardines históricos que se reparten en sus fachadas sur y este. Incluso podríamos complicar más el esquema y tamizar con la parte social, ya que existe en su interior aun hoy una orden conventual, la agustina, que, aunque no sea la que se encontró por mandato real en la génesis del monasterio, cuenta ya con casi un siglo y medio de presencia en el lugar, con derechos adquiridos de habitación y usufructo de parte de las instalaciones. No queda así la complicación, sino que además ha de sumársele la existencia de un centro escolar en su interior, el Colegio Algoso XII, con otra cuarta parte del inmueble en sus manos y con una gran presencia dentro del monasterio.

Lo que puede extraerse en líneas generales es que, aunque la gestión del patrimonio cultural sea simple, la mayoría de las veces existen excepciones y particularidades que hacen que sea preciso una valoración particular de cada uno de los bienes que han de tratarse, siempre que queramos el diálogo más apto entre todas las partes. Si volvemos a tratar el campo de las relaciones entre el monumento y el visitante, observaremos que bien podría hablarse de un patrimonio arquitectónico en diálogo constante con una industria turística. El Escorial suma anualmente medio millón de visitantes, convirtiéndose en el segundo monumento más visitado de Patrimonio Nacional, detrás del Palacio Real de Madrid. Comparando el contexto de cada uno de ellos, vemos el mérito que tiene un monasterio alejado de los núcleos urbanos tenga un éxito tan elevado. En términos positivos, esto produce beneficios al municipio, ingresos para Patrimonio Nacional y una mayor difusión del monumento. Si queremos verlo desde una visión menos optimista, podríamos ver un crecimiento que masifica el recinto, una interpretación del recinto y del entorno descontextualizado a favor de una oferta y una demanda...

Este trabajo pretende visualizar este dialogo entre las partes, principalmente desde el punto de vista del monumento y de los valores históricos. Cómo se relaciona el monasterio con el entorno, como se interpreta su arquitectura o cómo se gestiona sus espacios serán elementos que cobrarán importancia a medida que vamos adentrándonos en la investigación.

Para ello, en un primer momento nos acercaremos a una breve aproximación a la historia reciente de El Escorial, tomando como punto de inicio el romanticismo del siglo XIX y el inicio de la curiosidad por los monumentos. En el caso del monasterio esta etapa será además un periodo de crisis y de recuperación, ya que la Invasión francesa y la Guerra de Independencia habían causado numerosos percances al monasterio. A la llegada de estas fechas coincide el aumento de forasteros al lugar, donde, influidos por las nuevas infraestructuras del transporte ferroviario y del crecimiento de la difusión a través de nuevas guías de viajeros, quedaba adaptar el palacio esculariense a las nuevas dinámicas y darle un sentido y puesta en valor. Sin embargo, este será un largo proceso que no finalizará hasta el siglo XX, donde diferentes intentos por partes de las instituciones y políticas lleven a cabo intervenciones e interpretaciones en el monumento a fin de dar oferta a la creciente demanda de la sociedad por acudir al Real Sitio.

En la actualidad, igual que cualquier ejemplo de patrimonio cultural, este proceso sigue de forma inacabable y preocupándose por diferentes aspectos, como son la accesibilidad o la iluminación, temas que no habían preocupado a la comunidad científica hasta escasas décadas pero que han ido cobrando importancia a lo largo de los últimos tiempos. Ofrecer una mayor integración a la ciudadanía dentro del monasterio ha sido posible gracias a la relación entre diferentes órganos e instituciones y han permitido dar una mayor oferta y oportunidades para todos, superando una difícil frontera por la diversidad arquitectónica y estructural que existe dentro del monasterio. En cuanto a la iluminación, la arquitectura de la luz es un tema polémico donde se está poniendo cada vez más énfasis, ya que se vuelve un elemento indispensable a la hora de comprender un elemento construido. A pesar de que la iluminación del monasterio ha sido actualizada en el año 2001 siguiendo una normativa y un aplauso por parte de la mayoría, puede volverse un elemento de reflexión en el que disertar sobre la sobreexposición de los monumentos a la luz y afirmar la existencia de un paisaje nocturno, el cual tiene una especial presencia alrededor del monasterio por encontrarse en un enclave privilegiado de la Sierra de Guadarrama.

En el campo de lo social encontraremos también otros elementos como la oferta turística de carácter arquitectónico donde el monasterio se encuentra muy presente, ya que en turoperadores y otras empresas turísticas la creación de paquetes de visitas es muy recurrente encontrar fórmulas como el Valle de los Caídos y el Monasterio de El Escorial. En este sentido pararemos de nuevo a reflexionar sobre este tipo de turismo, y por qué excluye otras alternativas tal vez óptimas para la comprensión del patrimonio esculariense como las Casitas del Príncipe y del Infante, edificaciones de menor tamaño pero que se encuentran alrededor del municipio, pero que sin embargo sufren anualmente un descenso progresivo en las cifras de visitantes. En alusión al motivo económico, contemplar también la existencia de espacios dentro del monasterio que tienen un corte más delicado, como son los Panteones de Infantes y de Reyes. En campos como este se demuestra las diferentes sensibilidades que conviven dentro del inmueble, y cómo a veces se producen desequilibrios en la fórmula del diálogo anteriormente mencionada y el motivo económico se pesa con estos espacios de respeto; estamos hablando de las tiendas de suvenir, donde de nuevo cabe reflexionar sobre estas actuaciones y cómo solucionarlas.

Para finalizar, parte de estas disertaciones y aportes realizados serán susceptibles de formar parte del apartado conocido como “propuesta de mejora”, donde se procederá con espíritu constructivo a sugerir una serie de adaptaciones o incitar a la reflexión de algunos casos con alternativas tal vez más adecuadas al monasterio y el turismo cultural. A través de creaciones de rutas sostenibles dentro y fuera del monasterio, así como dar una perspectiva diferente a la que actualmente se encuentra en el Real Sitio de San Lorenzo, se tratarán de llevar a cabo planes viables de mejora para futuras sugerencias o propuestas, completando en gran medida la labor realizada en este trabajo para la investigación del patrimonio arquitectónico en diálogo con las industrias turísticas.

Short Version

Monument was one of the first cultural asset, be declared as historical heritage. This type of architecture, created to be representations of power, vary according different typologies as defensive architecture, churches, convents or palaces. All of them will be along with painting the large pillars of the romantic traveller and future visitors, who will go to contemplate and take advantage of these cultural assets. However the interpretation has change through its history, same as the visitors that assist. At the same time, the own architecture procedures does not even received the same treatment due to ownership changes, scientific advances, projects and interventions that are managed have changed to the present day. We could say this is an stage that is a continuous dialogue between the parts in which a number of actors get involved. On one side, the building character, thanks to its historical journey, the monument has seen the advance of the time as witness of the values that must transmit. On the other hand the political figure, like the protagonist, with the values that wanted to provide to the own building of private and exclusive use, which is located within a public sector and reinterpreted. Lastly the society like an element that determines what is and what is not a cultural heritage and that applied to tourism field translates visitors to enjoy those cultural assets.

Between these factors where we can understand, A as the owner, B as the monument and C as the society, exist an a continuos nowadays dialogue in which the monument, who itself is the container of values and characteristics that make the architectural heritage, intrinsically related to the institutions which try to interpret the cultural heritage face to the society that not only received the results but it also can and must influence the opinion of the management policies; In a simple diagram it could be summarized as follows: A -> B <- C. Understanding this dissertation in a tourist perspective, it could be said that there is an Offer (B) for which there is a demand (C) and a series of organs that mediate in which this relationship can be satisfactorily resolved.

However, sometimes the patrimonial horizon, of the values, can be lost, and we fall only in the economic dynamics, in monetizing, and in the same way, the balance can also be tipped in too much political or ideological aspect, which can spread from new the true role of the heritage. The dialogue between the three parts is therefore not simple and must be cautious not to unbalance the scales in favor of one and the other. In these scenes the cultural manager must have the determining role, arbitrating between the three facets and try to give concessions to all the parts involved.

Let's get closer to the example of the Royal Monastery of San Lorenzo de El Escorial. If we pause to divide the components "A", "B" and "C", we will see that they are not only an institution, a monument and a society, but we have to approach a managing body as complex and unique as it is Patrimonio Nacional, an institution that has the renowned Royal Sites among many others architectural examples of Spanish Cultural Heritage. In the case of the Monastery of El Escorial, it has been a World Heritage Site since 1984, a challenge to face by the institution. We must add-on the dependence on the Spanish Royal House and indirectly must recognize a fundamental role of the Catholic Church in much of the heritage it has; In short, the "A" component is a complex world where it must even dialogue with itself in order to be able to carry out cultural heritage management.

On the other hand the society, understand as that set of people who in this case are introduced into the esculariense palace, is not as uniform as it appears, because we can extract figures such as the visitors, who are expressly directed to the monument, or instead we can also refer to those native inhabitants who live in San Lorenzo, village near the monument, who subsist and work thanks the monastery, therefore participate in the success and failure of their cultural heritage. In the case of the local council and the monument, the monastery's fate determines the boom or crisis of most of San Lorenzo's people, since its infrastructure is totally dependent on tourism in the area. Otherwise, the visitor at this moment, in a culture where the visual impact, the immediate experiences and the icon, can be produced a banalized cultural offer and without responsibility, paying attention to the historical, artistic or cultural values of the monastery, transforming the monument in an icon of a high number of tourists that does not adequately understand the architectural heritage.

On his behalf, the Royal Site of El Escorial follows the same trail as the previous components and is broken down into different parts: not only is it a monastery, as its name indicates: they have two palaces inside it, a central Basilica , a Royal Library and even if we adjust to the national classification of cultural heritage, we will also understand as architectural heritage the historic gardens that are distributed in its southern and eastern facades. We could even complicate the diagram and blend with the social part, since there is still a conventional order in its interior, the Augustinian, which, although it is not what was found by royal mandate in the genesis of the monastery, already has almost a century and a half of presence in the place, with acquired rights of housing and usufruct of part of the facilities. It is not the complication, but also, must add the existence of a school in its interior, the College Alfonso XII, with another quarter of the property in their hands and with a large presence inside the monastery.

What can be concluded in general terms is that, although the management of the cultural heritage is simple, most of the times there are exceptions and peculiarities that make it necessary a valuation of each one of the goods to be treated, whenever we want the most suitable dialogue among all the parts. If we return to the field of relations between the monument and the visitor, we can recognize an architectural heritage in constant dialogue with a tourist industry. The Escorial annually adds half a million visitors, becoming the second most visited monument of Patrimonio Nacional, behind the Royal Palace of Madrid. Comparing the context of each of them, we see the merit that has a monastery away from urban centers have such a high success. In positive terms, this produces benefits to the municipality, income for Patrimonio Nacional and a greater dissemination of the monument image. If we want to see it from a less optimistic perspective, we could see a growth that massifies the site, a decontextualized interpretation of the monastery and the environment in favor of an offer and a demand ...

This work aims to visualize this dialogue between the parts, mainly from the point of view of the monument and historical values. How the monastery relates to the environment, how its architecture is interpreted or how its spaces are managed will be elements that will become important as we go deeper into the investigation.

For this, at first, we will get close a brief approach to the recent history of El Escorial, taking as a starting point the romanticism of the XIXth century and the beginning of curiosity about the monuments. In the case of the monastery this stage will also be a period of crisis and recovery, since the French Invasion and the War of Independence had caused numerous mishaps to the monastery. At the arrival of these dates the increase of foreigners coincides with the place, where, influenced by the new infrastructures of the railway transport and the growth of the diffusion through new guides of travelers, it was necessary to adapt the esculariense palace to the new dynamics and give it a sense and value. However, this will be a long process that will not end until the XXth century, where different attempts by parts of the institutions and policies to carry out interventions and interpretations in the monument in order to offer the growing demand of society to go to the Real Site.

Currently, like any example of cultural heritage, this process continues in an endless way and worrying about different aspects, such as accessibility or lighting, issues that had not worried the scientific community until a few decades but have been gaining importance throughout the last times. Offering a greater integration to the citizenship within the monastery has been possible thanks to the relationship between different companies and institutions and have allowed to give a greater offer and opportunities for all, overcoming a difficult frontier due to the architectural and structural diversity that exists within the monastery. In terms of lighting, the architecture of light is a controversial issue where more and more emphasis are being placed, since it becomes an indispensable element when it comes to understanding a constructed element. Although the lighting of the monastery has been updated in 2001 following a rule and applause from the majority, it can become an element of reflection in which to discuss the overexposure of monuments to light and affirm the existence of a night landscape, which has a special presence around the monastery because it is in a privileged enclave of the Sierra de Guadarrama.

In the field of the social we will also find other elements such as the tourist offer of architectural character where the monastery is very present, since in tour operators and other tourist companies the creation of

packages of visits is very recurrent to find formulas such as the Valley of the Fallen and the Monastery of El Escorial. In this sense we will stop again to reflect on this type of tourism, and why it excludes other alternatives perhaps more optimal for the understanding of the esculariense patrimony as the Casitas del Príncipe and del Infante, buildings of smaller size but that are around the municipality, but that nevertheless suffer annually a progressive decrease in the numbers of visitors. In reference to the economic reason, also contemplate the existence of spaces within the monastery that have a more delicate cut, such as the Pantheons of Infants and Kings. In fields like this, the different sensitivities that coexist within the property are shown, and how imbalances sometimes occur in the dialogue formula and the economic motive is weighed with these spaces of respect; We are talking about the souvenir shops, where again it is necessary to reflect on these actions and how to solve them.

Finally, part of these dissertations and contributions will be able to be part of the section known as "proposal for improvement ", which will proceed in a constructive spirit to suggest a series of adaptations or encourage the reflection of some cases with alternatives such better suited to the monastery and cultural tourism. Through creations of sustainable routes inside and outside the monastery, as well as giving a different perspective to what is currently in the Real Sitio de San Lorenzo, they will try to carry out viable improvement plans for future suggestions or proposals, completing to a great extent, the work done in this work for the investigation of the architectural heritage in dialogue with the tourist industries.